



Manuel d'Installation

## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS AFIN DE POUVOIR VOUS EN SERVIR

SUIVRE TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCTIONS MARQUÉS SUR L'ÉQUIPEMENT AUDIO.

- 1 Lire les instructions Il est essentiel de lire toutes les consignes de sécurité avant de faire fonctionner le produit.
- 2 Conserver les instructions Les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation doivent être conservées pour un usage ultérieur.
- 3 Respecter les avertissements Tous les avertissements apposés sur le produit et dans les instructions d'utilisation doivent être respectés.
- 4 Suivre les instructions Toutes les instructions d'utilisation et de fonctionnement doivent être suivies.
- 5 Nettoyage Débrancher ce produit de la prise de courant mural avant tout nettoyage. Ne pas utiliser de nettoyant liquide ou aérosol. Utiliser un chiffon humide pour le nettoyage.
- 6 Fixations Ne pas utiliser de dispositifs de fixation non recommandés par le fabricant du produit, car ils pourraient présenter des risques pour la sécurité.
- 7 Eau et humidité Ne pas utiliser ce produit près de l'eau; par exemple, à proximité d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier ou d'une bassine; dans un soussol humide, ou près d'une piscine ou d'un bassin apparenté.
- 8 Accessoires Ne pas poser ce produit sur un chariot, un support, un trépied, une console ou une table instable. Le produit peut tomber, causant des blessures graves aussi bien aux enfants qu'aux adultes, et des dommages sérieux au produit. Utiliser exclusivement un chariot, un support, un trépied, une console ou une table préconisé par le fabricant ou vendu avec le produit. Toute fixation du produit doit être réalisée selon les instructions du fabricant, et à l'aide d'un accessoire de fixation recommandé par ce fabricant.



L'ensemble d'un produit posé sur un chariot doit être déplacé avec précautions. Des arrêts brutaux, une force excessive et des surfaces irrégulières peuvent provoquer le renversement de l'ensemble produit-

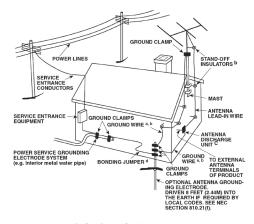
chariot.

- 10 Ventilation Des fentes et des ouvertures pratiquées dans le boîtier sont destinées à assurer la ventilation et le fonctionnement fiable du produit et de le protéger contre toute surchauffe. Elles ne doivent jamais être obstruées en posant le produit sur un lit, un canapé, de la moquette ou sur toute autre surface similaire. Ce produit ne doit pas être installé dans un système intégré comme dans une bibliothèque ou un bâti, sauf si une ventilation adéquate est assurée ou si les instructions du fabricant ont été respectées.
- 11 Sources d'alimentation Ce produit ne doit fonctionner qu'à partir du type de source d'alimentation mentionné sur l'étiquette d'identification. Si le type d'alimentation du domicile n'est pas certain, consulter le revendeur du produit ou la compagnie distributrice d'électricité. La méthode la plus radicale pour isoler le produit de sa source d'alimentation secteur est de le débrancher de la prise murale. S'assurer que cette prise est accessible à tout moment. Débrancher le cordon d'alimentation secteur de la prise murale si le produit ne doit pas être utilisé pendant une longue période de temps (plusieurs mois et plus).
- 12 Mise à la terre ou polarisation Ce produit peut être équipé d'une fiche d'alimentation en courant alternatif polarisée (une fiche ayant une broche plus large que l'autre). Dans ce cas, cette fiche ne se branchera à la prise murale que dans un seul sens. Il s'agit d'une mesure de sécurité. Si la fiche ne peut s'insérer à fond dans la prise murale, essayer de la retourner. Si la fiche ne s'insère toujours pas, contacter un électricien pour remplacer l'ancienne prise murale. Ne jamais contrarier la fonction de sécurité de la fiche polarisée.
- 13 Protection du cordon d'alimentation secteur Les cordons d'alimentation secteur doivent être acheminés de sorte qu'ils ne soient pas piétinés ou pincés par des éléments posés dessus ou contre eux, en faisant particulièrement attention aux cordons au niveau des fiches des prises murales et du point de sortie du produit.
- 14 Mise à la terre des antennes extérieures Si une antenne ou un système de câble extérieur est raccordé au produit, s'assurer que l'antenne ou le système de câble est relié à la terre afin d'assurer une protection contre les surtensions et les charges électrostatiques. L'Article 810 du National Electrical Code (NEC), ANSI/NFPA 70, contient des informations concernant la mise à la terre correcte du mât et de la structure porteuse, la mise à la terre du câble d'amenée sur un dispositif

de décharge d'antenne, le calibre des câbles de mise à la terre, l'emplacement du dispositif de décharge d'antenne, le branchement aux électrodes de mise à la terre et les exigences concernant les électrodes de mise à la terre.

#### NOTE DESTINÉE AUX INSTALLATEURS DE SYSTÈMES DE TÉLÉVISION PAR CÂBLE

Ce rappel est destiné à attirer l'attention des installateurs de systèmes de télévision par câble sur la Section 820-40 du NEC qui procure des conseils concernant la mise à la terre adéquate et qui, en particulier, mentionne que les fils de terre doivent être raccordés au système de mise à la terre de l'îmmeuble aussi prêt que possible du point d'entrée de ces fils.



- 15 Protection contre la foudre Afin d'ajouter une protection supplémentaire à ce produit pendant un orage, ou lorsque ce produit est laissé sans attention et inutilisé pendant une période prolongée, il est recommandé de le débrancher de la prise murale et de débrancher l'antenne ou le système de câble. Cela évitera tout dommage au produit par la foudre ou par les surtensions de secteur.
- 16 Lignes d'alimentation secteur Une antenne ne doit en aucun cas être située au voisinage de lignes d'alimentation aériennes ou d'autres circuits d'éclairage ou d'alimentation électrique, ou en des endroits où elle peut tomber sur ces lignes ou ces circuits. Lors de l'înstallation d'un système d'antenne extérieure, les plus grandes précautions doivent être observées afin que l'antenne n'entre pas en contact avec ces lignes ou ces circuits d'alimentation, car ce contact serait fatal.
- 17 Surcharge Ne pas surcharger les prises murales, les rallonges ou les boîtiers à prises multiples, car il pourrait en résulter un risque d'incendie ou d'électrocution.
- **18 Pénétration d'objets ou de liquides** Ne jamais insérer d'objet de quelque type que ce soit dans les ouvertures du produit, car de tels objets risqueraient de toucher des points de tension dangereux ou de court-circuiter des éléments pouvant provoquer des chocs électriques ou un incendie. Ne jamais renverser de liquide sur le produit.

AVERTISSEMENT: L'APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE EXPOSÉ AU RUISSELLEMENT DE LIQUIDES OU AUX ÉCLABOUSSURES PAR CEUX-CI; NE JAMAIS PLACER DE RÉCIPIENT (VASE, ETC.) CONTENANT UN LIQUIDE SUR L'APPAREIL.

COMME POUR TOUT PRODUIT ÉLECTRONIQUE, FAIRE ATTENTION DE NE PAS RENVERSER DE LIQUIDE SUR UNE PARTIE QUELCONQUE DU SYSTÈME. LES LIQUIDES PEUVENT PROVOQUER UNE PANNE ET/OU UN RISQUE D'INCENDIE.

- **19 Dommages nécessitant une réparation** Débrancher ce produit de la prise murale et confier la réparation à une personne qualifiée dans les cas suivants :
  - a) Lorsque le cordon d'alimentation secteur ou sa fiche est endommagé.
  - b) Si un liquide s'est renversé ou des objets sont tombés à l'intérieur du produit.
  - c) Si le produit a été exposé à la pluie ou à l'eau.
  - d) Si le produit ne fonctionne pas normalement en suivant les instructions d'utilisation. Ne régler que les commandes mentionnées dans les instructions d'utilisation. Un réglage incorrect des autres commandes peut provoquer des dommages et nécessitera souvent un travail intensif d'un technicien qualifié pour rétablir l'état de fonctionnement normal du produit.
  - e) Si le produit est tombé ou a été endommagé d'une manière ou d'une autre.
  - f) Lorsque le produit présente un changement distinctif de ses performances ce qui indique qu'une réparation est nécessaire.

## **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

- 20 Pièces de rechange Lorsque des pièces de rechange sont nécessaires, veiller à ce que le technicien utilise les pièces de rechange préconisées par le fabricant ou ayant des caractéristiques identiques aux pièces d'origine. Les substitutions non autorisées peuvent causer un incendie, des chocs électriques ou d'autres risques.
- 21 Contrôle de sécurité Après achèvement de toute opération d'entretien ou de réparation sur ce produit, demander au technicien d'effectuer des contrôles de sécurité afin de déterminer si le produit est dans des conditions d'utilisation adéquates.
- 22 Montage encastré dans un mur ou un plafond Le produit ne doit être encastré dans un mur ou un plafond que selon les conditions recommandées par le fabricant
- 23 Chaleur Ne pas installer le produit à proximité de sources de chaleur comme des radiateurs, des bouches de chaleur, des poêles ou autres appareils (amplificateurs compris) produisant de la chaleur.

#### **AVERTISSEMENT**

POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE JAMAIS EXPOSER CE PRODUIT À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ

#### MISE EN GARDE

POUR ÉVITER LES ÉLECTROCUTIONS, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.



LE SYMBOLE DE L'ÉCLAIR AVEC UNE FLÈCHE À SON EXTRÉMITÉ, DANS UN TRIANGLE ÉQUILATÉRAL, A POUR BUT D'AVERTIR L'UTILISATEUR DE LA PRÉSENCE D'UNE «TENSION DANGEREUSE » NON ISOLÉE À L'INTÉRIEUR DE L'ENCEINTE DU PRODUIT, QUI PEUT ÊTRE SUFFISAMMENT PUISSANTE POUR CONSTITUER UN RISQUE D'ÉLECTROCUTION POUR LES PERSONNES.



LE POINT D'EXCLAMATION DANS UN TRIANGLE ÉQUILATÉRAL EST DESTINÉ À ATTIRER L'ATTENTION DE L'UTILISATEUR SUR LA PRÉSENCE D'INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT L'UTILISATION ET L'ENTRETIEN (ET RÉPARATION) DANS LA DOCUMENTATION QUI ACCOMPAGNE L'APPAREIL.



La prise d'alimentation secteur doit se situer près de l'appareil et doit être facilement accessible.

## MISE EN GARDE

Les changements ou les modifications apportés à cet équipement dont la conformité n'est pas approuvée explicitement par NAD Electronics pourraient invalider le pouvoir exercé par l'utilisateur pour utiliser cet équipement.

## CAUTION REGARDING PLACEMENT

Afin d'assurer une ventilation correcte, prévoir un dégagement autour de l'appareil (mesuré par rapport à l'encombrement maximum de l'appareil, y compris les parties saillantes) dont les dimensions doivent être égales ou supérieures aux valeurs indiquées ci-dessous.

Panneaux gauche et droit : 10 cm Panneau arrière : 10 cm Panneau supérieur : 10 cm

#### REMARQUES SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



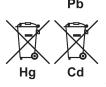
Au terme de sa durée de vie, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères ordinaires; il faut l'apporter à un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Le symbole sur le produit, sur le manuel d'utilisation et sur l'emballage attire l'attention sur ce point.

Les matériaux peuvent être réutilisés en conformité avec leur marquage. Grâce à la réutilisation et au recyclage des matières premières ou à toute autre forme de recyclage, vous contribuez de manière importante à la protection de l'environnement. La municipalité locale peut indiquer à l'utilisateur où se situe le point de collecte le plus proche.

## INFORMATIONS CONCERNANT LA COLLECTE ET L'ÉLIMINATION DES PILES USÉES (DIRECTIVE 2006/66/EC DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL DE L'UNION EUROPÉENNE) (POUR LES CLIENTS EUROPÉENS SEULEMENT)



Les piles portant l'un de ces symboles indiquent qu'elles doivent être traitées « séparément » et non comme des ordures ménagères. Il est fortement recommandé que des mesures soient prises pour maximiser la collecte séparée des piles usées et réduire l'élimination de ces piles dans les ordures ménagères non triées.



Il est fortement demandé aux utilisateurs finaux de ne pas jeter les piles usées dans les ordures ménagères non triées. Afin de parvenir à un haut niveau de recyclage des piles usées, les mettre au rebut séparément et

correctement à un point de collecte accessible dans votre voisinage. Pour de plus amples informations concernant la collecte et le recyclage des piles usées, contacter votre municipalité locale, votre service de collecte des ordures ou le point de vente où les piles ont été achetées.

En observant et en se conformant aux règles d'élimination des piles usées, on réduit les risques sur la santé humaine et l'impact négatif des piles et des piles usées sur l'environnement, contribuant ainsi à la protection, la préservation et à l'amélioration de la qualité de l'environnement.

## ENREGISTREMENT DU NUMÉRO DE MODÈLE (MAINTENANT, PENDANT QU'IL EST VISIBLE)

Le numéro de modèle et le numéro de série de votre nouveau CI 580 se trouvent sur l'arrière du boîtier. Pour vous faciliter l'accès à ces renseignements, nous conseillons de les noter ici:

N° de modèle :	
N° de série :	

## INTRODUCTION

#### **POUR COMMENCER**

#### **CONTENU DE LA BOÎTE**

L'emballage de votre CI 580 comprend :

- 2 cordons d'alimentation secteur amovibles
- 1 bloc de bornes à 6 positions (pour +12V TRIGGER/IR IN (Asservissement 12 V/Entrée IR))
- 1 bloc de bornes à 4 positions (pour SYSTEM INTERRUPT (Interruption système))
- Guide d'installation rapide

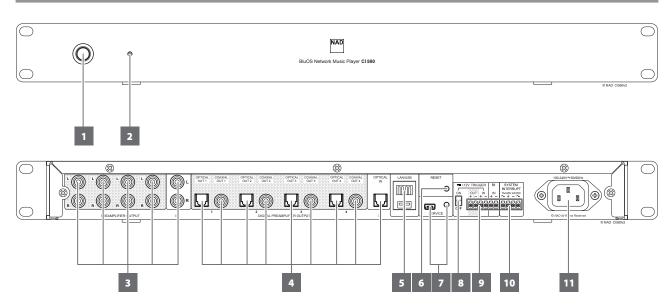
#### REMARQUE

Suivre le guide d'installation rapide pour vous aider à utiliser rapidement votre CI 580.

#### **CONSERVEZ L'EMBALLAGE**

Veuillez conserver la boîte et tout matériel d'emballage utilisés pour protéger votre CI 580. Que vous déménagiez ou que vous deviez transporter votre CI 580, c'est de loin l'emballage le plus sûr vous permettant de le faire. Nous avons vu par ailleurs trop d'éléments parfaits endommagés lors du transport en raison de l'absence d'un emballage adéquat, donc, conserver cet emballage!

## **IDENTIFICATION DES COMMANDES**



## 1 BOUTON VEILLE

 Utilisez le bouton RESET (Réinitialiser) pour rétablir les paramètres par défaut d'usine du CI 580.

Le rétablissement des paramètres par défaut d'usine est conseillé si votre CI 580 ne fonctionne pas ou si la mise à niveau du micrologiciel par Internet a échoué. Toute personnalisation, configuration, tout partage de fichiers et toutes les listes de lecture enregistrées seront perdus. Ils doivent être créés à nouveau après le rétablissement des paramètres par défaut d'usine.

# PROCÉDURE DE RÉTABLISSEMENT DES PARAMÈTRES PAR DÉFAUT D'USINE

- Débranchez la fiche du cordon d'alimentation CA de la prise de courant secteur.
- **b** Appuyez sur le bouton Veille du panneau arrière et tenez-le enfoncé en rebranchant la fiche du cordon d'alimentation CA dans la prise de courant secteur.
- Le voyant à DEL avant passe au rouge, puis immédiatement au vert et au rouge – ne relâchez pas le bouton Veille.
- **d** Après avoir tenu enfoncé le bouton Veille pendant environ 30 secondes, le voyant à DEL avant clignote en rouge.
- **e** Relâchez le bouton Veille dès que le voyant à DEL avant clignote en rouge.
- f Le rétablissement des paramètres par défaut d'usine est terminé une fois le voyant à DEL avant allumé en bleu fixe.

## **REMARQUE IMPORTANTE**

Relâcher le bouton Veille en tout temps avant que le voyant à DEL avant clignote en rouge annule le rétablissement des paramètres par défaut d'usine et laissez le CI 580 en mode Mise à niveau. Recommencez alors le rétablissement des paramètres par défaut d'usine.

#### 2 VOYANT D'ÉTAT

C'est l'indicateur de connectivité réseau. Le tableau ci-dessous explique les codes de clignotement du voyant à DEL.

CODE DE CLIGNOTEMENT DU VOYANT À DEL	DESCRIPTION
Rouge clignotant court, puis vert clignotant	Mise sous tension, redémarrage
Rouge et vert clignotant en alternance	Mise à niveau en cours
Vert clignotant	Connexion aux partages réseau en cours
Rouge fixe	Démarrage impossible; erreur de lecteur
	Mode Mise à niveau
Rouge à pulsations	Aucune passerelle Internet
Rouge clignotant	Remise à l'état initial en cours
Blanc fixe	Indexation en cours
Blanc à impulsions	Mise à jour logicielle disponible
Bleu fixe	Connecté au réseau — prêt à utiliser avec l'appli Bluesound
Bleu clignotant	Mode Silencieux

## 3 ANALOG IN (Entrée analogique)

 Entrée pour des sources de niveau ligne comme un lecteur CD, un syntoniseur ou tout autre appareil compatible. Utilisez un câble RCA à RCA double pour brancher les sorties audio gauche et droite de l'appareil source dans cette entrée. La source est indiquée comme étant « Analog Input » (entrée analogique) dans le tiroir de navigation de l'appli BluOS.

## IDENTIFICATION DES COMMANDES

#### PREAMPLIFIER OUTPUT (Sortie de préamplificateur) (1 à 4)

- Utilisez un câble RCA à RCA double pour brancher les « entrées audio » gauche et droite d'un amplificateur ou processeur à un port PREAMPLIFIER OUTPUT (SORTIE DE PRÉAMPLIFICATEUR) particulier.
- Branchez un ou tous les ports de sortie de préampli dans les ports d'entrée audio d'amplis, récepteurs et processeurs compatibles.
- La sortie audio de chaque sortie de préampli varie en fonction de la source actuelle ou sélectionnée du lecteur particulier. Elle est configurable au moyen de l'appli BluOS.
- Consultez le tableau d'exemples ci-dessous montrant les sources sélectionnées pour certains lecteurs et leur sortie audio de préampli ou optique/coaxiale correspondante. La source sélectionnée montrée est à titre d'exemple seulement. La source peut être n'importe quel média disponible dans le tiroir de navigation de l'appli BluOS.

SOURCE SÉLECTIONNÉE DANS LE TIROIR DE	LECTEUR		TIE DE		EUR	OP.	RTIE TIQUI		
NAVIGATION		1	2	3	4	1	2	3	4
Entrée analogique	CI580-XXXX	1				1			
Entrée optique	CI580-XXXX-2		1				1		
Bibliothèque	CI580-XXXX-3			1				1	
Service de musique en continu	CI580-XXXX-4				1				1

#### 4 OPTICAL IN (Entrée optique)

 Branchez à la sortie optique numérique correspondante de sources comme un lecteur CD ou BD/DVD, un récepteur de télévision numérique par câble, un syntoniseur numérique ou tout autre appareil compatible. La source est indiquée comme étant « Optical Input » (Entrée optique) dans le tiroir de navigation de l'appli BluOS.

# DIGITAL PREAMPLIFIER OUTPUT (OPTICAL/COAXIAL 1-4) (Sortie préamplificateur numérique (Optique/Coaxial 1 à 4)

- Vous pouvez brancher tous les ports de sortie de préamplificateur numérique dans les ports d'entrée optiques ou coaxiaux d'amplificateurs, de récepteurs et de processeurs compatibles.
- La sortie audio de chaque sortie de préampli numérique varie en fonction de la source actuelle ou sélectionnée du lecteur particulier.
   Elle est configurable au moyen de l'appli BluOS.
- Consultez le même tableau d'exemples ci-dessus montrant les sources sélectionnées pour certains lecteurs et leur sortie audio de préamplificateur ou optique/coaxiale correspondante.

## 5 LAN (Réseau local)

- La connexion au réseau local doit être établie en utilisant un câble réseau. Installez un routeur Ethernet à large bande câblé doté d'une connexion Internet à large bande. Votre routeur ou réseau domestique doit être équipé d'un serveur DHCP intégré afin de pouvoir établir la connexion.
- En utilisant un câble direct Ethernet standard (non fourni), branchez une extrémité du câble dans le port LAN (Réseau local) du routeur Ethernet à large bande câblé et l'autre dans le port LAN (Réseau local) du CI 580.

## **REMARQUES**

- NAD ne peut être tenue responsable de toute défaillance du CI 580 et/ou de la connexion Internet en raison d'erreurs de communication associées à la connexion Internet à large bande ou à tout autre équipement branché.
- Communiquez avec votre fournisseur de services Internet ou le bureau d'aide du fabricant de l'équipement. Communiquez avec votre fournisseur de services Internet pour connaître les politiques, les frais, les restrictions relatives au contenu, les restrictions de service, la largeur de bande, les réparations ainsi que toute autre préoccupation associée pertinente à la connectivité Internet.

#### **USB**

- Branchez, dans ce port USB, des dispositifs de stockage de masse USB au format FAT32, NTFS ou Linux ext4. Le dispositif USB branché est indiqué comme étant « Local Source (USB) » (Source locale (USB)) dans l'appli BluOS.
- Accédez à la musique stockée sur le dispositif USB branché et lisezla en sélectionnant « USB » dans l'appli BluOS.

#### 6 RESET (Réinitialiser)

 Appuyez sur le bouton RESET (Réinitialiser) pour faire passer le CI 580 du mode Fonctionnement au mode Veille.

#### Pour passer du mode Fonctionnement au mode Veille: En

mode Fonctionnement, appuyez sur le bouton RESET (Réinitialiser) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant d'état à DEL bleu s'éteigne. Le CI 580 n'est pas accessible via l'appli BluOS lorsqu'il est mode Veille.

**Pour passer du mode Veille au mode Fonctionnement :** En mode Veille, appuyez brièvement sur le bouton RESET (Réinitialiser) – le voyant d'état à DEL passe du rouge au vert clignotant s'îl n'y a pas de connexion Internet câblée ou passe au rouge, au vert clignotant, puis au bleu fixe en présence d'une connexion Internet câblée.

#### 7 SERVICE (Entretien)

 Pas pour l'utilisation par le consommateur. Seul du personnel d'entretien autorisé peut accéder au port SERVICE.

## 8 +12V TRIGGER (ON/OFF) (Asservissement +12 V (Activé/ Désactivé))

- Ce sélecteur à double fonction permet de sélectionner la détection d'une entrée de +12 V à l'entrée +12 V TRIGGER IN (Entrée asservissement +12 V) et l'absence d'un tel signal à cette entrée.
- À la position ON (Activé) et avec l'entrée +12 V TRIGGER IN (Entrée asservissement +12 V) du CI 580 connectée à un appareil externe compatible équipé d'une sortie d'asservissement de +12 V CC, le CI 580 peut être télécommandé pour la sélection du mode Veille au mode Fonctionnement et vice versa. Cela dépend de la présence ou de l'absence d'une alimentation de +12 V CC à l'entrée +12 V TRIGGER IN (Entrée asservissement +12 V); consultez aussi « +12 V TRIGGER IN (Entrée asservissement +12 V) ».
- Avec le sélecteur +12 V TRIGGER IN ON/OFF (Entrée asservissement +12 V – Activé/Désactivé) réglé à ON (Activé), le CI 580 ne peut pas être mis en marche depuis le mode Veille au mode Fonctionnement et vice-versa. La fonction de mise en marche et d'arrêt du CI 580 est réalisée par l'appareil externe compatible branché à l'entrée +12 V TRIGGER IN (Entrée asservissement +12 V).
- +12V TRIGGER IN (Entrée asservissement +12 V) est désactivé lorsque le sélecteur +12 V TRIGGER IN – ON/OFF (Entrée asservissement +12 V – Activé/Désactivé) est réglé à OFF (Désactivé). C'est le réglage par défaut et permet au CI 580 de s'allumer normalement.

### 9 +12V TRIGGER IN/OUT/IR IN (Entrée/sortie asservissement +12 V/ Entrée IR)

- Le bloc de bornes +12VTRIGGER/IR IN (Entrée/sortie asservissement +12 V/Entrée IR) est divisé en trois sections: 12VTRIGGER IN (Entrée asservissement 12 V), 12V TRIGGER OUT (Sortie asservissement 12 V) et IR IN (Entrée IR).
- Connectez les bornes +12VTRIGGER IN (Entrée asservissement +12 V) à la source +12 VTRIGGER (Asservissement +12 V) externe compatible et les bornes +12 VTRIGGER OUT (Sortie asservissement +12 V) à un appareil externe compatible équipé d'une entrée +12V TRIGGER (Asservissement +12 V).
- D'autre part, connectez les bornes IR IN (Entrée IR) à la sortie d'un répéteur IR (infrarouge) (Xantech ou similaire) ou à la sortie IR d'un appareil compatible permettant de commander le CI 580 depuis un endroit éloigné.
- Installez le bloc de bornes 12VTRIGGER IN/IR IN (Entrée asservissement 12 V/Entrée IR) câblé sur la borne +12 VTRIGGER IN/ IR IN (Entrée asservissement +12 V/Entrée IR) du panneau arrière du CI 580.

#### +12V TRIGGER IN/OUT (Entrée/sortie asservissement +12 V)

- La fonction +12 V TRIGGER IN (Entrée asservissement +12 V)
   permet au CI 580 d'être télécommandé du mode Veille au mode
   Fonctionnement et vice versa par de l'équipement auxiliaire, tel
   qu'un préamplificateur, un processeur AV ou autre. Pour pouvoir
   utiliser cette fonction, l'appareil de commande utilisé doit être
   équipé d'une sortie d'asservissement +12 V.
- La sortie +12 V TRIGGER OUT (Sortie asservissement +12 V) permet de commander des appareils externes équipés d'une entrée +12 V TRIGGER (Asservissement +12 V). Avec le sélecteur +12 V TRIGGER (ON/OFF) (Asservissement +12 V (Activé/Désactivé)) à OFF (Désactivé), cette sortie sera de 12 V lorsque le CI 580 est en mode Fonctionnement et de 0 V en mode Veille ou hors tension.
- Consultez aussi « 12V TRIGGER (ON/OFF) (Asservissement 12 V (Activé/Désactivé)) ».

## IR IN (Entrée)

 Pour programmer les commandes de télécommande IR dans votre CI 580 au moyen de la fonction IR IN (Entrée IR), accédez au menu « Settings (Paramètres) » de l'appli BluOS, sélectionnez « Player (Lecteur) » et ensuite « IR remote (Télécommande IR) ». Sélectionnez simplement la fonction désirée dans le menu IR Remote (Télécommande IR), pointez une télécommande IR vers le répéteur IR et appuyez sur le bouton pour exécuter cette fonction. Une fois la programmation réussie, un crochet s'affiche à côté de la fonction programmée. Vous pouvez utiliser la télécommande IR pour commander le CI 580 à l'aide des fonctions programmées.

## 10 SYSTEM INTERRUPT (Interruption Système)

- Les sonnettes de porte ou les alarmes d'incendie peuvent être raccordées au moyen du bornier inclus. Consultez les procédures d'installation de votre sonnette ou alarme d'incendie pour savoir comment les raccorder à votre CI 580.
- Une fois installées et raccordées, la sonnette ou l'alarme d'incendie interrompent instantanément la source actuelle lorsqu'elles sont activées et un timbre ou un bruit d'alarme se fait entendre.

## 11 ENTRÉE SECTEUR CA

- Le CI 580 est fourni avec deux cordons d'alimentation secteur distincts. Sélectionnez celui qui convient à votre région. Un adaptateur peut être nécessaire dans certaines régions.
- Débranchez toujours le cordon d'alimentation secteur de la prise de courant avant de débrancher le câble de l'entrée d'alimentation secteur du CI 580.

### **MASTER QUALITY AUTHENTICATED**



Master Quality Authenticated » (MQA) est une technologie révolutionnaire de bout en bout intégrée au CI 580 qui capture et produit un son de qualité de bande

maîtresse. Le CI 580 dispose d'un puissant décodeur et d'un moteur de rendu audio pour le système MQA. Cela garantit que les fichiers audio codés MQA ont un son identique à la source.

Dans l'appli BluOS, le voyant MQA s'affiche à l'écran en vert ou en bleu pour indiquer que l'appareil est en cours de décodage et de lecture d'un fichier MQA. Il s'affiche en vert pour indiquer le décodage et la lecture d'un fichier MQA, ainsi que la provenance pour s'assurer que le son est identique à celui du matériel source. Il s'affiche en bleu pour indiquer la lecture d'un fichier MQA Studio qui a été approuvé en studio par l'artiste/le réalisateur ou qui a été vérifié par le propriétaire des droits d'auteur.





nt vert – Fichier MQA d'origine

MQA® est une marque de commerce de MQA Limited.

## **COMMENT PROFITER AU MAXIMUM DE VOTRE CI 580?**

Téléchargez l'appli BluOS Controller de la boutique d'applis correspondante pour les appareils Apple iOS (iPad, iPhone et iPod), Android, Kindle Fire et pour les ordinateurs Windows et Mac.

Lancez l'appli BluOS Controller et explorez toutes les options, des services de diffusion en continu de musique aux chaînes radio Internet, en passant par les collections de musique réseau et favoris grâce à la découverte rapide et simple à recherche unique.

Visitez **support.bluesound.com** pour plus de renseignements au sujet de la configuration et de l'utilisation de votre CI 580.

## **SPÉCIFICATIONS**

AUDIO	
Distorsion nominale	≤ 0,005 %
Rapport signal/bruit	110 dB
Taux d'échantillonnage	32 – 192 kHz
Profondeur de bits	16 – 24 bits
Formats de fichiers audio pris en charge*	MP3, AAC, WMA, OGG, FLAC, ALAC, WMA-L, MQA, WAV, AIFF
Services infonuagiques pris en charge*	Spotify, Amazon Music, WiMP, Qobuz, IDAGIO, Deezer, Murfie, nugs.net, TIDAL, Napster, Bugs, KKBOX, Taihe Music ZONE, SOUNDMACHINE
Systèmes d'exploitation pris en charge**	Lecture de la musique depuis les partages réseau des systèmes d'exploitation de bureau suivants : Windows XP, 2000, Vista, 7, 8 aux systèmes d'exploitation Windows de Microsoft courants et aux versions de macOS courantes
Radio Internet gratuite*	Tuneln, iHeartRadio, Calm Radio, Radio Paradise, Slacker Radio
Partenaires d'intégration	Control4, RTI, Crestron, URC, push, iPort, ELAN, Lutron, Roon, AirPlay 2
CONNECTIVITÉ	
Entrée	Analogique : RCA stéréo
	SPDIF: Optique (TOSLINK)
	USB type A : Clé USB et périphériques pris en charge — au format FAT32, NTFS ou Linux ext4
	USB type B : Interface audio d'un ordinateur
	Entrée d'asservissement $+12\mathrm{V}$ : $12\mathrm{V} \pm 20\%$
	Entrée IR
	Interruption de sonnette de porte
Sortie	Analogique : RCA stéréo x 4
	SPDIF: Optique x 4 (TOSLINK), Coaxial x 4
	Sortie d'asservissement $+12 \text{ V}: 12 \text{ V} \pm 20 \%$
Réseau	Ethernet/LAN : Ethernet RJ45, Gigabit
Interface utilisateur	Appli BluOS Controller gratuite offerte en téléchargement dans la boutique d'applis correspondante pour les appareils Apple iOS (iPad, iPhone et iPod), Android et Kindle Fire, ainsi que pour les ordinateurs Windows et macOS
	Bouton Veille du panneau avant
GÉNÉRALITÉS	
Alimentation CA	100 – 240 V, 50/60 Hz
Consommation en mode Veille	6 W (mode Veille réseau)
Dimensions de l'appareil (L x P x H)***	480 x 46 x 234 mm
	18 <sup>15</sup> / <sub>6</sub> x 1 <sup>13</sup> / <sub>6</sub> x 9 ½ po
Poids à l'expédition	3,8 kg (8,4 lb)

<sup>\*</sup> Les formats de fichiers audio pris en charge, les services infonuagiques et la radio Internet gratuite sont sujets à modification sans préavis.
\*\* La compatibilité avec les versions les plus récentes est sujette à de futures mises à jour logicielles.
\*\*\* Les dimensions hors tout comprennent les pieds, le bouton Veille du panneau avant et les bornes du panneau arrière.

Les spécifications du Cl 580 sont sujettes à changement sans préavis. Pour les plus récentes spécifications et caractéristiques du Cl 580, visitez www.nadelectronics.com.



## www. NAD electronics.com

# ©2022 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL UNE DIVISION DE LENBROOK INDUSTRIES LIMITED

Tous droits réservés. NAD et le logo NAD sont des marques de commerce de NAD Electronics International, une division de Lenbrook Industries Limited Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, enregistrée ou transmise sous toute forme sans l'accord écrit préalable de NAD Electronics International.

Bien que tous les efforts possibles aient été déployés afin de s'assurer que le contenu est exact au moment de la publication, les caractéristiques et spécifications peuvent être modifiées sans préavis.